



Fiery® EX4112/4127



Opciones de impresión

© 2008 Electronics for Imaging, Inc. La información de esta publicación está cubierta por los *Avisos legales* para este producto.

45083897

30 de abril de 2009

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	5
Terminología y convenciones	5
Acerca de este documento	6
DESCRIPCIÓN GENERAL DE LAS OPCIONES DE IMPRESIÓN	7
Instalación de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora	7
Configuración de las opciones de impresión	8
Jerarquía de redefinición de las opciones de impresión	8
OPCIONES DE IMPRESIÓN	9
Opciones de impresión y valores	9
Personalización del controlador de impresora	9
Opciones de impresión	10
Opciones de Booklet Maker	28
Opciones de Impresión N por cara	34
Acceso a las opciones de terminación	38

Información adicional	41
Creador de cuadernillos	41
Ordenar	42
Dúplex	43
Opciones de plegado	44
Formularios en bloc	45
Impresión N por cara	48
Desplazamiento de imagen	49
Papeles mezclados	50
Paper Catalog	52
Impresión de muestra	53
Utilización de Impresión de muestra	54
Escala	55
Ajustar a página	55
Impresión con pestañas	56
ÍNDICE	57

INTRODUCCIÓN

Este documento proporciona una descripción de las opciones de impresión del Fiery EX4112/4127. En este documento también se explican todas las opciones de impresión y se proporciona información acerca de las restricciones o requisitos.

Terminología y convenciones

En este documento se utilizan la terminología y las convenciones siguientes.

Término o convención	Hace referencia a
Controlador Mac	Controlador de impresora del Fiery EX4112/4127 para computadoras Macintosh
Controlador Win	Controlador de impresora del Fiery EX4112/4127 para computadoras Windows
Copiadora	Xerox 4112 y Xerox 4127
CWS Mac	Command WorkStation Macintosh Edition
CWS Win	Command WorkStation Windows Edition
Fiery EX4112/4127	Fiery EX4112/4127
Mac OS	Apple Mac OS X
Títulos en <i>cursiva</i>	Otros documentos de este conjunto
Windows	Microsoft Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003, Windows Vista, Windows Server 2008
	Temas para los que existe información adicional disponible en la Ayuda del software
	Sugerencias e información
	Información importante
	Información importante acerca de asuntos que pueden causar daños físicos a usted o a otros

Acerca de este documento

En este documento se tratan los temas siguientes:

- Se proporciona información acerca de los controladores de impresora PostScript, los archivos de descripción de impresora (PPD/PDD) y la configuración de las opciones de impresión del Fiery EX4112/4127.
- Se dan descripciones de todas las opciones de impresión incluidos los valores por omisión y todas las restricciones y requisitos.
- Se dan descripciones de todas las opciones de Booklet Maker, incluidos los valores por omisión y todas las restricciones y requisitos.
- Se dan descripciones de todas las opciones de Impresión N por cara, incluidos los valores por omisión y todas las restricciones y requisitos.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LAS OPCIONES DE IMPRESIÓN

En este capítulo se describen los controladores de impresora y los archivos PPD, las opciones de impresión del Fiery EX4112/4127 y se indica dónde configurar las opciones de impresión.

Instalación de los controladores de impresora y los archivos de descripción de impresora

El Fiery EX4112/4127 recibe archivos de las computadoras de la red, los procesa (este proceso se denomina RIP) y los envía a la copiadora. Las computadoras Windows y Mac OS se comunican con el Fiery EX4112/4127 a través de un controlador de impresora y archivos PPD. Las computadoras Windows también pueden comunicarse con el Fiery EX4112/4127 por medio de un controlador de impresora PCL (Printer Control Language) y archivos PDD (el equivalente para PCL de los archivos PPD). Ambos controladores permiten utilizar las funciones especiales del Fiery EX4112/4127 desde el cuadro de diálogo Imprimir.

El controlador de impresora administra la comunicación de impresión entre la aplicación y la impresora. Interpreta las instrucciones que genera la aplicación, combina estas instrucciones con las opciones de la impresora que usted defina y convierte esta información en comandos de Adobe PostScript o PCL, un lenguaje que puede comprender la impresora. En otras palabras, el controlador de impresora genera un archivo PostScript o PCL con el archivo original y las opciones que se seleccionen en el cuadro de diálogo Imprimir.

El controlador de impresora también permite seleccionar las opciones de impresión de la copiadora. Para ello, el controlador de impresora debe corresponder al archivo PPD/PDD del Fiery EX4112/4127. Los archivos PPD/PDD contienen información acerca de las características y capacidades de un dispositivo concreto (por ejemplo, qué tamaños y tipos de papel admite). El controlador de impresora lee la información de este archivo PPD/PDD y la muestra en forma de opciones que puede seleccionar en el cuadro de diálogo Imprimir. El archivo PPD/PDD del Fiery EX4112/4127 contiene información acerca de las características de la copiadora y del Fiery EX4112/4127. Para obtener información acerca de las opciones de impresión específicas del Fiery EX4112/4127, consulte la tabla que comienza en la [página 10](#).

Configuración de las opciones de impresión

Las opciones de impresión dan acceso a todas las funciones especiales de la copiadora y el Fiery EX4112/4127. Puede especificar las opciones de impresión mediante los siguientes métodos:

- Durante la configuración

Algunas opciones las especifica el administrador durante la configuración. Para obtener más información acerca de la configuración por omisión, pregunte al operador o al administrador.

- Desde las aplicaciones

Con el controlador de impresora PCL y PostScript de Adobe, puede especificar las opciones del trabajo cuando lo imprima. Para obtener más información acerca de cómo especificar la configuración de un trabajo desde las aplicaciones de Windows, consulte [Impresión desde Windows](#). Para obtener información acerca de la especificación de los valores del trabajo desde las aplicaciones de Mac OS, consulte [Impresión desde Mac OS](#).

- Desde Hot Folders

Asigne un grupo de opciones de impresión a una carpeta de proceso. Cuando se especifican las opciones de impresión para una carpeta de proceso, las opciones de impresión se asignan a todos los trabajos enviados a través de esa carpeta de proceso. Estas opciones de impresión redefinen todas las opciones por omisión.



Para obtener más información, consulte la Ayuda de Hot Folders.

- Redefiniciones desde Command WorkStation

Para cambiar la configuración del trabajo desde Command WorkStation, haga doble clic en un trabajo para que aparezca el cuadro de diálogo Propiedades.



Para obtener más información acerca de Command WorkStation, consulte la Ayuda de Command WorkStation.

Jerarquía de redefinición de las opciones de impresión

La jerarquía de la redefinición es la siguiente:

- Los valores de controlador de impresora del usuario redefinen la Configuración del Fiery EX4112/4127.
- Las configuraciones realizadas en Hot Folders/Impresoras virtuales tienen prioridad sobre los valores seleccionados por el usuario en el controlador de impresora.
- Los valores seleccionados desde las herramientas de administración de trabajos tienen prioridad sobre los valores seleccionados por el usuario en el controlador de la impresora.

OPCIONES DE IMPRESIÓN

En este capítulo se describen las opciones de impresión del Fiery EX4112/4127, sus valores por omisión y todas las restricciones o requisitos. Además proporciona descripciones detalladas de algunas opciones de impresión específicas, a partir de la [página 41](#).

Opciones de impresión y valores

En la siguiente tabla, los valores subrayados en la columna Opción y valores indican la configuración por omisión del controlador de la impresora (valores por omisión del PPD/PDD). Si no utiliza la interfaz del controlador de impresora para configurar una opción concreta, el Fiery EX4112/4127 imprime el trabajo con el valor subrayado.

En el caso de las opciones que pueden seleccionarse en Configuración desde Command WorkStation o Configurar de WebTools, si se selecciona Por omisión de la impresora en el Fiery EX4112/4127 se imprime el trabajo con la configuración especificada en la Configuración. En el caso de las opciones que no pueden definirse en Configuración, el Fiery EX4112/4127 imprime el trabajo con un valor preconfigurado Por omisión de la impresora. Para obtener más información, consulte la columna Requisitos, restricciones e información en la siguiente tabla.

Para determinar los valores por omisión de la configuración actual, imprima la página Configuración desde Command WorkStation. Para obtener información acerca de la impresión de las páginas de configuración, consulte [Instalación y configuración](#).

Personalización del controlador de impresora

El panel Básico (Windows) o Acceso rápido (Mac) permite personalizar el controlador de impresora utilizando accesos directos (hasta 16) para las opciones de impresión utilizadas con más frecuencia. Para obtener información, consulte la Ayuda del Controlador.



Opciones de impresión

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
Acción cola Impresión <u>Imprimir</u> /Imprimir y En espera/ Procesar y En espera	Información del trabajo	<p>Seleccione la acción del trabajo asociada con la cola publicada.</p> <p>Seleccione Imprimir para enviar el trabajo directamente a la cola Impresión.</p> <p>Seleccione Procesar y En espera si desea que el trabajo se procese y no se imprima (para aquellos trabajos en los que desee editar las propiedades del trabajo de Command WorkStation).</p> <p>Seleccione Imprimir y En espera para guardar el archivo de trama después de imprimir (para la reimpresión más rápida ya que no es necesario reprocesar los datos).</p>	NOTA: Esta opción no es válida si envía su trabajo a la conexión Directa.	Controlador Win Controlador Mac
Ajustar a página <u>Sí/No</u>	Diseño	Especifique si desea cambiar la escala de su trabajo de impresión para que se adapte a un tamaño de papel concreto.	<p>Esta opción no está disponible en la impresión PCL.</p> <p>Para obtener más información, consulte la página 55.</p>	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Ajuste de guillotinado <u>0,0 mm/-18,0-18,0 mm</u> <u>0,0 pulg./-0,709-0,709 pulg.</u>	Terminación	Cuando la opción Guillotinar está activada, puede utilizar esta opción para ajustar la cantidad de guillotinado.		Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Alineación de bandeja <u>Habilitar/Deshabilitar</u>	Papel	Especifique si desea habilitar la alineación de bandejas, lo que garantiza que las páginas dúplex queden perfectamente alineadas.	<p>Esta función no está disponible en la impresión PCL.</p> <p>Para obtener más información, consulte Utilidades.</p>	Controlador Win Controlador Mac CWS Win
Ángulo de medias tintas <u>45/0-90</u>	Imagen	Especifique el ángulo para el tramado de medias tintas.	Esta opción no se admite en la impresión PCL.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
Autenticación del usuario: Contraseña <i>Introduzca una contraseña</i>	Información del trabajo	Si está habilitada la opción Autenticación del usuario en el Fiery EX4112/4127, especifique su Contraseña de usuario para imprimir su trabajo. Escriba su contraseña local o de dominio.		Controlador Win Controlador Mac
Autenticación del usuario: Guardar información de usuario <i>Sí/No</i>	Información del trabajo	Seleccione Sí para permitir guardar la información de nombre de usuario y contraseña o la opción de invitado para la autenticación de usuarios en siguientes sesiones.		Controlador Win Controlador Mac
Autenticación del usuario: Nombre de usuario <i>Introduzca un nombre de usuario</i>	Información del trabajo	Si está habilitada la opción Autenticación del usuario en el Fiery EX4112/4127, especifique su Nombre de usuario para imprimir su trabajo. Escriba su nombre de usuario o dominio\nombre de usuario.		Controlador Win Controlador Mac
Autenticación del usuario: Soy un invitado <i>No/Sí</i>	Información del trabajo	Seleccione Sí para permitir la impresión de invitados.	La impresión de invitado debe estar activada en el Fiery EX4112/4127.	Controlador Win Controlador Mac
Autenticación del usuario: Usar inicio de sesión de Windows <i>No/Sí</i>	Información del trabajo	Seleccione si desea utilizar un nombre de inicio de sesión de Windows.	Esta opción no se aplica a Mac OS.	Controlador Win Controlador Mac
Bandeja de salida <i>Sel. auto. de bandeja/ Bandeja superior de acabadora/ Bandeja apiladora de acabadora/ Bandeja de cuadernillos/ Bandeja de plegado de sobres/ Bandeja superior de HCS/ Bandeja apiladora de HCS/</i>	Terminación	Especifique la bandeja de salida para su trabajo de impresión.		Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Brillo <i>85% El más claro/ 90% Más claro/95% Claro/ 100% Normal/105% Oscuro/ 110% Más oscuro/ 115% El más oscuro</i>	Imagen	Seleccione 85% para obtener una imagen mucho más clara, 115% para obtener una imagen mucho más oscura o utilice una de las opciones intermedias.	Esta opción no está disponible en la impresión PCL.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
Calidad de texto/gráficos <u>Normal</u> /Óptima/Automático	Imagen	<p>Especifique la calidad (la nitidez de los textos e imágenes) de su trabajo.</p> <p>Seleccione Normal para proporcionar una buena calidad de imagen a una velocidad alta de impresión.</p> <p>Seleccione Óptima para obtener la máxima calidad de salida, lo que puede afectar a la velocidad de impresión.</p> <p>Seleccione Automático para obtener la mejor compensación entre calidad y velocidad de procesamiento.</p>	<p>Esta opción no está disponible en la impresión PCL.</p>	<p>Controlador Win</p> <p>Controlador Mac</p> <p>CWS Win</p> <p>CWS Mac</p>
Contraseña departamento	Información del trabajo	<p>Escriba la contraseña de departamento apropiada para el trabajo de impresión asignado desde el panel táctil de la copiadora.</p>	<p>Este campo tiene un límite de 7 dígitos.</p> <p>Para obtener más información, consulte la documentación que se suministra con la copiadora.</p>	<p>Controlador Win</p> <p>Controlador Mac</p>
Copias <u>1-9999</u>	Información del trabajo	<p>Especifique el número de copias del trabajo que desea imprimir.</p>		
Definir longitud de registro	impresión de datos variables	<p>Esta función permite procesar un archivo PDF o PostScript como un trabajo de impresión de datos variables y aplicar la terminación en función del registro.</p>	<p>Esta opción se utiliza en conexión con la opción Páginas por registro.</p> <p>Para obtener más información, consulte Impresión de datos variables.</p> <p>Esta opción no está disponible en la impresión PCL.</p>	<p>Controlador Win</p> <p>Controlador Mac</p> <p>CWS Win</p> <p>CWS Mac</p>
Desplazamiento de imagen	Terminación	<p>Seleccione un valor para ajustar una imagen para su impresión a dos caras, por medio del desplazamiento horizontal o vertical de la imagen en el sentido del desplazamiento del papel, desde el borde que entra en primer lugar.</p>	<p>Esta función no está disponible en la impresión PCL.</p> <p>Para obtener más información, consulte la página 48.</p>	<p>Controlador Win</p> <p>Controlador Mac</p> <p>CWS Win</p> <p>CWS Mac</p>

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
Desplazamiento de imagen: Alinear imágenes de anverso y reverso	Terminación	Seleccione Alinear imágenes de anverso y reverso para alinear automáticamente las imágenes del anverso y del reverso de la página.	Esta función no está disponible en la impresión PCL. Para obtener más información, consulte la página 48 .	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Desplazamiento de imagen: Unidades	Terminación	Especifique las unidades de medida en milímetros (mm), pulgadas o puntos.	Esta función no está disponible en la impresión PCL. Para obtener más información, consulte la página 48 .	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Desplazamiento de pestañas <u>Ninguno</u>/0,5 pulgadas	Papel: Papeles mezclados	Especifique 0,5 pulgadas para desplazar el texto o la imagen que se va a imprimir en el papel con pestañas.	Para obtener más información, consulte Utilidades . Para obtener más información acerca de la impresión con papel con pestañas, consulte la página 56 .	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Destino <u>Impresora</u>	Información del trabajo	Especifique la ubicación de salida del trabajo de impresión.		Controlador Win Controlador Mac
Diseño n por cara: Orden de páginas <i>Haga clic para definir</i>	Diseño	Haga clic en los iconos para especificar la dirección de diseño cuando la opción Diseño n por cara tiene seleccionado el valor 2 por cara o mayor.	Esta opción no está disponible en la impresión PCL.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Dúplex <u>No</u>/Superior-Superior/ Superior-Inferior	Diseño	Especifique si el trabajo debe imprimirse a una sola cara o a dos caras (dúplex), mediante la especificación de la orientación de las imágenes impresas.	Para obtener más información acerca de la impresión dúplex, consulte la página 43 .	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
<u>Eliminar fondo blanco de PPT</u> <u>No/Sí</u>	Impresión de datos variables	Seleccione Sí si desea utilizar PowerPoint para crear datos variables junto con FreeForm.	Esta opción no está disponible en la impresión PCL.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
<u>Entrega de salida</u> <u>Boca abajo - orden normal/</u> <u>Boca arriba - orden normal/</u> <u>Boca abajo - orden invertido/</u> <u>Boca arriba - orden invertido</u>	Terminación	<p>Especifique cómo se entregan las páginas de su trabajo (Boca arriba o Boca abajo) en la bandeja de salida de la copiadora y el orden (normal o invertido).</p> <p>Especifique Boca abajo - orden normal para producir una pila de papel que cuando se retira de la bandeja tiene las hojas en el orden de lectura secuencial (con la primera página encima de la pila).</p> <p>Especifique Boca arriba - orden normal para producir una pila de papel que cuando se retira de la bandeja tiene las hojas en el orden de lectura secuencial (con la primera página encima de la pila).</p> <p>Especifique Boca abajo - orden invertido para producir una pila que cuando se retira de la bandeja y se mira a la página superior, las hojas están en un orden invertido (con la primera página en la parte inferior de la pila).</p> <p>Especifique Boca arriba - orden invertido para producir una pila que cuando se retira de la bandeja y se mira a la página superior, las hojas están en un orden invertido (con la primera página en la parte inferior de la pila).</p>	NOTA: Cuando utilice un terminador que invierte el orden de la pila de papel, puede especificar el orden invertido de forma que cuando la pila de papel pasa por el terminador las páginas salen con el orden previsto.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
Escala <u>100%</u> /25-400%	Diseño	Especifique la redefinición de escala para el trabajo de impresión.	NOTA: El rango admitido es de 25 a 400%. NOTA: Para obtener más información, consulte la página 55 .	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Formularios en bloc <u>1-999</u>	Papel	Especifique el número de formularios a imprimir en grupos (o “blocs”) que es posible desplazar y separar con hojas intercaladas.	Esta opción no se admite en la impresión PCL. Para obtener más información, consulte la página 45 .	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
FreeForm: Actualizar	Impresión de datos variables	Haga clic para actualizar la lista de archivos maestros de FreeForm.	Esta opción no se admite en la impresión PCL. Para obtener más información, consulte Impresión de datos variables .	Controlador Win Controlador Mac
FreeForm: Crear archivo maestro <u>Ninguno</u> /1-100	impresión de datos variables	Para crear un archivo maestro de FreeForm para el trabajo actual, especifique el número que desea asignar al archivo maestro de FreeForm.	Esta opción no se admite en la impresión PCL. Para obtener más información, consulte Impresión de datos variables .	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
FreeForm: Presentación preliminar	impresión de datos variables	Haga clic para generar una imagen de baja resolución del archivo maestro de FreeForm seleccionado.	Esta opción no se admite en la impresión PCL. Para obtener más información, consulte Impresión de datos variables .	Controlador Win CWS Win CWS Mac
FreeForm: Utilizar archivo maestro <u>Ninguno</u> /1-100	Impresión de datos variables	En trabajos de impresión de datos variables, especifique el archivo maestro de FreeForm que desea utilizar con el trabajo.	Esta opción no se admite en la impresión PCL. Para obtener más información, consulte Impresión de datos variables .	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Gírar 180	Diseño	Active esta opción si desea girar 180 grados las páginas de su trabajo horizontal.	NOTA: Esta opción sólo está disponible cuando la opción Orientación tiene seleccionado el valor Horizontal.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
Guillotinar <u>Sí/No</u>	Terminación	Active esta opción para guillotinar los bordes de su trabajo de impresión de cuadernillo. NOTA: Esta opción utiliza un cálculo estándar basado en el número de hojas, tamaño de página, tipo y gramaje del papel y anchura de lomo de su cuadernillo. Puede utilizar la opción separada Ajuste de guillotinado para ajustar la cantidad de guillotinado.	Para poder utilizar esta opción debe tener instalada una acabadora. Para obtener más información acerca de la instalación de los terminadores y otras opciones instalables, consulte Impresión desde Windows e Impresión desde Mac OS .	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Hoja intercalada <u>Sí/No</u>	Papel	Especifique si desea insertar una hoja intercalada entre las copias o páginas de los trabajos de varias copias.	Esta opción sólo es eficaz en los trabajos no ordenados o clasificados.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
ID de departamento	Información del trabajo	Escriba la ID de departamento apropiada para el trabajo de impresión asignado desde el panel táctil de la copiadora.	Este campo tiene un límite de 7 dígitos. Para obtener más información, consulte la documentación que se suministra con la copiadora.	Controlador Win Controlador Mac
Imagen especular <u>No/Sí</u>	Diseño	Especifique Sí para imprimir la imagen especular del trabajo, de derecha a izquierda.	Esta opción no se admite en la impresión PCL ni en Mac OS.	Controlador Win Controlador Mac
Impresión N por cara Cortar y apilar/ Passar a siguiente y repetir	Diseño	Seleccione si desea duplicar páginas o imágenes individuales en una sola hoja para reducir el tiempo de impresión.	Para obtener información, consulte página 48 .	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Impresión OMR <u>Sí/No</u>	Imagen	Active esta opción para calibrar la copiadora para la impresión OMR (Optical Mark Recognition - Reconocimiento de marca óptica).		Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
Impresión segura	Información del trabajo	Utilice esta opción para imprimir trabajos de impresión confidenciales o delicados. Introduzca una contraseña arbitraria en el controlador de impresora y a continuación, vuelva a introducirla en la pantalla del panel táctil de la copiadora cuando esté junto a la copiadora. Para obtener más detalles, consulte la documentación que se suministra con la copiadora.		Controlador Win Controlador Mac
Imprimir archivo maestro Por omisión de la impresora/ No/Sí	Impresión de datos variables	Cuando se crea una página maestra desde una aplicación y se define esta opción con el valor Sí , se imprime el archivo maestro. Seleccione esta opción para verificar o confirmar la página maestra.	Esta opción no se admite en la impresión PCL. El valor Por omisión de la impresora refleja el valor especificado en la configuración de Fiery EX4112/4127. Esta opción sólo está disponible si está habilitada la opción Crear archivo maestro. Para obtener más información, consulte Impresión de datos variables . NOTA: Pueden aplicarse costes por pasada cuando se imprime el archivo maestro.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Imprimir borde (PS) Imprimir bordes de página (PCL) Sí/No	Diseño	Especifique Sí para imprimir bordes alrededor de las distintas páginas de su documento.	NOTA: En la impresión PCL, esta opción sólo se puede seleccionar cuando la opción Diseño n por cara tiene seleccionado el valor 2 por cara o uno superior.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Instrucciones	Información del trabajo	Escriba las instrucciones para el operador acerca del trabajo.	Este campo tiene un límite de 127 caracteres (caracteres alfanuméricos y especiales).	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
Intercalado de transparencias <u>Sí/No</u>	Papel	Seleccione Sí para imprimir varias hojas de transparencias separadas por páginas de papel común vacías.		Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Medias tintas LPP <u>85/20-200</u>	Imagen	Especifique las LPP (líneas por pulgada) para el tramado de medias tintas.	Esta opción no se admite en la impresión PCL.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Modo de desplazamiento <u>Por omisión de la impresora/Sí/No</u>	Terminación	Especifique qué trabajos de impresión diferentes se desplazan en la bandeja de la copiadora.	NOTA: Debe tener instalado un terminador para poder desplazar el trabajo. Para obtener más información acerca de la instalación de los terminadores y otras opciones instalables, consulte Impresión desde Windows e Impresión desde Mac OS .	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Modo de tramado de impresora <u>Gráficos/Foto/Texto</u>	Imagen	Seleccione un tramado de medias tintas predefinido para configurar las líneas por pulgada de la trama utilizada durante la impresión.		Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Modo engrapador <u>No/Una grapa abajo a la izquierda/</u> <u>Una grapa abajo a la derecha/</u> <u>Una grapa arriba a la izquierda/</u> <u>Una grapa arriba a la derecha/</u> <u>Doble (izquierda o arriba)/</u> <u>Doble (derecha o abajo)/</u> <u>Sencillo (izquierda o arriba)/</u> <u>Sencillo (derecha o abajo)/</u> <u>Centro</u>	Terminación	Especifique el número y posición de las grapas.		Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Negativo <u>No/Sí</u>	Diseño	Especifique Sí para imprimir la imagen negativa de su trabajo de impresión.	Esta opción no está disponible en la impresión PCL ni en Mac OS.	Controlador Win Controlador Mac

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
Notas/Notas 2	Información del trabajo	Escriba información acerca del trabajo.	El campo Notas tiene un límite de 31 caracteres.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Orden de páginas <u>Hacia delante/Hacia atrás</u>	Terminación	Seleccione Hacia delante para imprimir las páginas del trabajo de la primera a la última. Seleccione Hacia atrás para imprimir las páginas del trabajo de la última a la primera.		Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Ordenar <u>Sí/No</u>	Terminación	Especifique cómo imprimir trabajos de varias páginas/varias copias.	Para obtener más información, consulte la página 42 .	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Orientación <u>Vertical/Horizontal</u>	Diseño	Especifique la orientación de página Vertical u Horizontal del documento.	Esta opción no está disponible en Mac OS.	Controlador Win Controlador Mac
Origen del papel <u>Sel. auto. de bandeja/Bandeja 1/Bandeja 2/Bandeja 3/Bandeja 4/Bandeja 5 (ins. múltip. hojas)/Bandeja 6 (HCF1)/Bandeja 6 (extra grande)/Bandeja 7 (HCF2)/Intercalador (Acabadora D)</u>	Papel	Especifique la bandeja de papel que desea utilizar para el trabajo de impresión. NOTA: Le recomendamos que especifique el origen del papel que esté usando en esta opción de impresión en lugar de en la aplicación desde la que está imprimiendo.	El valor Sel. auto. de bandeja selecciona automáticamente la bandeja que contiene el tamaño de papel especificado para el trabajo. Antes de imprimir trabajos con la Bandeja 5, debe configurar la Bandeja 5 con el tamaño de impresión y el tipo de papel correctos en la copiadora.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Origen papel hoja intercalada <u>Bandeja 1/Bandeja 2/Bandeja 3/Bandeja 4/Bandeja 5 (Ins. múltip. hojas)/Bandeja 6 (HCF1)/Bandeja 6 (tamaño extra)/Bandeja 7 (HCF2)/Intercalador (Acabadora D)</u>	Papel	Especifique la bandeja de papel que desea utilizar para la hoja intercalada.	Antes de imprimir trabajos con la Bandeja 5, debe configurar la Bandeja 5 con el tamaño de impresión y el tipo de papel correctos en la copiadora.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
Origen papel transp. intercal. Bandeja 1/Bandeja 2/ Bandeja 3/ Bandeja 4/ Bandeja 6 (HCF1)/ Bandeja 6 (tamaño extra)/ Bandeja 7 (HCF2)/ Intercalador (Acabadora D)	Papel	Especifique la bandeja de papel que desea utilizar para el intercalado de transparencias.		Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Páginas por hoja 1 por cara/2 por cara/4 por cara/ 6 por cara/9 por cara/ 16 por cara	Diseño	Para imprimir varias páginas en cada hoja, seleccione el número (N por cara) de páginas impresas en cada hoja de papel para su trabajo de impresión.		Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Páginas por registro 0-999	Impresión de datos variables	Utilice esta opción para definir la terminación en función del registro (en lugar de en función del trabajo), basándose en el número introducido.	Esta opción se utiliza junto con la opción Definir longitud de registro. Para obtener más información, consulte Impresión de datos variables . Esta opción no está disponible en la impresión PCL.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Papeles mezclados Definido por el usuario	Papel	Especifique esta opción para configurar tipos de papel y orígenes de papel diferentes para un trabajo de impresión concreto.	Esta opción no se admite en la impresión PCL. Para obtener más información, consulte la página 50 . Para obtener más información acerca de la definición de Papeles mezclados desde Command WorkStation, consulte Utilidades .	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
Paper Catalog <u>Seleccionar papel</u>	Papel	Haga clic en Seleccionar papel para entrar en Paper Catalog, una función de base de datos que proporciona acceso a toda la información de atributos de papel disponible en Xerox 4112 y Xerox 4127.	Esta opción no está disponible en la impresión PCL. Para obtener más información, consulte la página 52 . Puede entrar en Paper Catalog desde el controlador de impresora PostScript para Windows o Propiedades del trabajo de Command WorkStation. Para obtener más información, consulte Utilidades y la Ayuda de Paper Catalog.	Controlador Win CWS Win CWS Mac
Perforación <u>No/Perforación de 2 orificios/</u> <u>Perforación de 3 orificios/</u> <u>Perforación de 4 orificios</u>	Terminación	Especifique un tipo de perforación para el trabajo.		Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Planificar impresión <u>Sí/No</u>	Información del trabajo	Especifique si desea realizar una planificación de impresión avanzada basada en una fecha y una hora. Si selecciona Sí, seleccione la fecha y la hora para el trabajo de impresión.	NOTA: El trabajo se imprime en función de la fecha y la hora definidas en el Fiery EX4112/4127, no en la estación de trabajo cliente. NOTA: Si se seleccionan varios trabajos y se definen con el mismo valor de fecha y hora, el orden de trabajo es por orden alfabético de los nombres de archivo.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Plegado <u>No/Plegado en dos/</u> <u>Tríptico en C/Tríptico en Z/</u> <u>Tríptico/Plegado de cuadernillo</u>	Terminación	Especifique cómo ordenar las páginas del trabajo en diseños especiales para plegado o corte después de la impresión.	Para obtener información, consulte la página 44 .	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Posición de perforación <u>Ninguno/Izquierda o arriba/</u> <u>Derecha o abajo</u>	Terminación	Especifique la ubicación de los orificios de encuadernación.		Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
Prensado de cuadernillos <u>No</u> /Más alto/Alto/Normal/Bajo/ Más bajo	Terminación	Utilice esta opción para comprimir el borde del lomo de su trabajo de impresión de cuadernillo. Seleccione Más alto para aplicar la presión y el aplanado máximos, Más bajo para la presión mínima o utilice uno de los valores entre ellos. Seleccione No para que no se realice el prensado.	NOTA: Esta opción requiere un mínimo de 5 hojas.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Rango de impresión <u>Todas</u> /Par/Impar <u>Páginas</u> /Registros/Hojas	Información del trabajo	Especifique un rango de páginas separados por comas (por ejemplo, 5, 7, 11-15), o seleccione las páginas pares o impares para imprimir. Seleccione Páginas para trabajos de impresión normales. Seleccione Registros para trabajos de impresión de datos variables (VDP). Seleccione Hojas para trabajos de impresión con imposición.		CWS Win CWS Mac
Ruta de búsqueda de archivos <i>Defina la ruta de búsqueda de archivos</i>	Impresión de datos variables	Algunos trabajos de PPML y otros tipos de trabajos no contienen todos los recursos del trabajo de datos variables en un solo archivo. En estos casos, especifique la ubicación de los recursos externos del trabajo de datos variables en cada trabajo, de forma que el Fiery EX4112/4127 pueda llegar a ellos.	Esta opción no se admite en la impresión PCL. Para obtener más información, consulte <i>Impresión de datos variables</i> .	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Sellado (Marcas de agua) <u>Ninguna</u> /CONFIDENCIAL/COPIA/ BORRADOR/ORIGINAL/SECRETO	Sellado	Para definir la colocación y el estilo de la marca de agua, seleccione Editar. Para crear su propia marca de agua, seleccione Nueva. Para imprimir una marca de agua sólo en la primera página, seleccione Primera página únicamente. Para imprimir una marca de agua como un texto transparente (sólo en PCL), seleccione Transparente.		Controlador Win Controlador Mac

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
Suavizado de imagen	Imagen	Especifique Sí para minimizar la granularidad cuando se imprimen imágenes de baja resolución.	Esta opción no se admite en la impresión PCL.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Tamaño de impresión Tamaño del documento/ Definir tam. personalizado Carta SEF/Carta LEF/A4 SEF/ A4 LEF/A6 SEF/A5 SEF/A5 LEF/ A3 SEF/B6 SEF/B4 SEF/ B5 SEF/B5 LEF/ 5,5 x 8,5 (Statement) SEF/ 7,25 x 10,5 (Executive) SEF/ 7,25 x 10,5 (Executive) LEF/ 8 x 10 SEF/8 x 10 LEF/m Español 8,46 x 12,4 (215x315 mm) SEF/ 8,5 x 13 SEF/ 8,5 x 14 (Oficio) SEF/ 11 x 15 SEF/ 11 x 17 (Libro) SEF/ Cubierta A4 LEF/Cubierta A4 SEF/ Carta-Portada (9 x 11) LEF/ Carta-Portada (9 x 11) SEF/ 12 x 18 SEF/ SRA3 (12,6 x 17,7) SEF/ 12,6 x 19,2 SEF/ 13 x 18 SEF/13 x 19 SEF/ 16-Kai (China continental) SEF/ 16-Kai (China continental) LEF/ 8-Kai (China continental) SEF/ Postal (4x6) SEF/ Postal (5x7) SEF Tarjeta postal prepagada SEF/ DT Special A3 SEF/ 16-Kai (Taiwán) SEF/ 16-Kai (Taiwán) LEF/ 8-Kai (Taiwán) SEF/ Postal SEF/ Especial A4 LEF/Especial A4 SEF	Papel	<p>Especifique el tamaño de impresión (las dimensiones del papel real en el que se imprime el trabajo) para el documento.</p> <p>Si el tamaño de página del documento es distinto del tamaño de impresión seleccionado, las páginas del documento se ajustan para adaptarlas al tamaño de impresión especificado.</p> <p>A no ser que se indique una medida métrica (mm), las dimensiones indicadas en Tamaño de impresión se indican en pulgadas.</p> <p>SEF es acrónimo de “Short Edge Feed” (Alimentación por borde corto); LEF es acrónimo de “Long Edge Feed” (Alimentación por borde largo).</p>	Para obtener información sobre la impresión de tamaños de página personalizados, consulte Impresión desde Windows o Impresión desde Mac OS .	Controlador Win Controlador Mac

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
Tamaño página hoja intercalada Carta SEF/Carta LEF/A4 SEF/ A4 LEF/A6 SEF/A5 SEF/A5 LEF/ A3 SEF/ B6 SEF/B4 SEF/ B5 SEF/B5 LEF/ 5,5 x 8,5 (Statement) SEF/ 7,25 x 10,5 (Executive) SEF/ 7,25 x 10,5 (Executive) LEF/ 8 x 10 SEF/8 x 10 LEF/ Español 8,46 x 12,4 (215x315 mm) SEF/ 8,5 x 13 SEF/ 8,5 x 14 (Oficio) SEF/ 11 x 15 SEF/ 11 x 17 (Libro) SEF/ Cubierta A4 LEF/Cubierta A4 SEF/ Carta-Portada (9 x 11) LEF/ Carta-Portada (9 x 11) SEF/ 12 x 18 SEF/ SRA3 (12,6 x 17,7) SEF/ 12.6 x 19.2 SEF/ 13 x 18 SEF/13 x 19 SEF/ 16-Kai (China continental) SEF/ 16-Kai (China continental) LEF/ 8-Kai (China continental) SEF/ Postal (4x6) SEF/ Postal (5x7) SEF Tarjeta postal prepagada SEF/ DT Special A3 SEF/ 16-Kai (Taiwán) SEF/ 16-Kai (Taiwán) LEF/ 8-Kai (Taiwán) SEF/ Postal SEF/ Especial A4 LEF/ Especial A4 SEF/ Postal (4x6) SEF/ Postal 6x9 LEF/ Postal 6x9 SEF	Papel	<p>Especifique el tamaño de página que desea utilizar para la hoja intercalada.</p> <p>SEF es acrónimo de “Short Edge Feed” (Alimentación por borde corto); LEF es acrónimo de “Long Edge Feed” (Alimentación por borde largo).</p> <p>A no ser que se indique una medida métrica (mm), las dimensiones se indican en pulgadas.</p>		<p>Controlador Win</p> <p>Controlador Mac</p> <p>CWS Win</p> <p>CWS Mac</p>

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
Tamaño página Carta SEF/Carta LEF/A4 SEF/ A4 LEF/A6 SEF/A5 SEF/A5 LEF/ A3 SEF/ B6 SEF/B4 SEF/B5 SEF/B5 LEF/ 5,5 x 8,5 (Statement) SEF/ 7,25 x 10,5 (Executive) SEF/ 7,25 x 10,5 (Executive) LEF/ 8 x 10 SEF/8 x 10 LEF/ Español 8,46 x 12,4 (215x315mm) SEF/ 8.5 x 13 SEF/8,5 x 14 (Oficio) SEF/ 11 x 15 SEF/11 x 17 (Libro) SEF/ Cubierta A4 LEF/Cubierta A4 SEF/ Carta-Portada (9 x 11) LEF/ Carta-Portada (9 x 11) SEF/ 12 x 18 SEF/SRA3 (12,6 x 17,7) SEF/ 12,6 x 19,2 SEF/13 x 18 SEF/ 13 x 19 SEF/ 16-Kai (China continental) SEF/ 16-Kai (China continental) LEF/ 8-Kai (China continental) SEF/ Postal (4x6) SEF/ Postal (5x7) SEF Tarjeta postal prepagada SEF/ DT Special A3 SEF/ 16-Kai (Taiwán) SEF/ 16-Kai (Taiwán) LEF/ 8-Kai (Taiwán) SEF/ Postal SEF/ Especial A4 LEF/ Especial A4 SEF/ Postal (4x6) SEF/ Postal 6x9 LEF/ Postal 6x9 SEF Tamaño de página personalizado de Postscript	Papel	<p>El Tamaño página es el tamaño de página del documento definido en el cuadro de diálogo Configurar impresión (o Configurar página) de su aplicación. Utilice esta opción para especificar el tamaño de las páginas del documento.</p> <p>A no ser que se indique una medida métrica (mm), las dimensiones indicadas en Tamaño página se indican en pulgadas.</p> <p>SEF es acrónimo de “Short Edge Feed” (Alimentación por borde corto); LEF es acrónimo de “Long Edge Feed” (Alimentación por borde largo).</p>	<p>Para obtener información sobre la impresión con tamaños de página personalizados, consulte Impresión desde Windows o Impresión desde Mac OS.</p>	Controlador Win Controlador Mac

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
Tipo de papel Usar opciones de la máquina/ <u>Común (64-105 g/m2)/</u> Común - especial 1/ Con agujeros/ Reciclado (64-105 g/m2)/ Reciclado - especial 1/ Papel común Recarga/ Papel común Recarga - especial 1/ Transparencia/ Delgado (52-63 g/m2)/ Cartulina (HW) (106-216 g/m2)/ Cartulina - especial 1 Cartulina gruesa (217-253 g/m2) Cartulina gruesa - especial 1 Satinado (64-105 g/m2)/ Satinado A (106-135 g/m2)/ Satinado B (136-216 g/m2)/ Satinado grueso (217-253 g/m2) Etiquetas (106-216 g/m2)/ Etiquetas HW (217-253 g/m2) Separadores (106-216 g/m2) Separadores HW (217-253 g/m2) Personalizado 1 (64-105 g/m2) Personalizado 2 (64-105 g/m2) Personalizado 3 (64-105 g/m2) Personalizado 4 (64-105 g/m2) Personalizado 5 (64-105 g/m2)	Papel	Seleccione el tipo de papel para cargar la bandeja seleccionada.	Para obtener más información acerca de los tipos de papel y sus especificaciones, consulte la documentación que acompaña a la copiadora. Para obtener más información acerca de la impresión con papel con pestañas, consulte la página 56 .	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Icono	Descripción	Requisitos, restricciones e información	Disponible en
Tramado personalizado de negro <u>Sí/No</u>	Imagen	Active esta opción para ajustar el ángulo y las líneas por pulgada (LPI) del tramado de medias tintas, y para controlar cómo el Fiery EX4112/4127 aplica los tramados de medias tintas al procesar los trabajos de impresión.	Esta opción no está disponible en la impresión PCL. Para especificar el ángulo y las líneas por pulgada (LPI) del tramado de medias tintas, utilice las opciones separadas Ángulo de medias tintas y Medias tintas LPP.	Controlador Win Controlador Mac CWS Win CWS Mac
Usar PDF XObjects <u>Sí/No</u>	Impresión de datos variables	Especifique Sí para utilizar la opción Usar XObjects de PDF, una función que reconoce los objetos (imágenes de texto, vectores) dentro de los archivos PDF y almacena en la caché la imagen, lo que reduce la necesidad de reprocesar los datos de imagen para conseguir una impresión más rápida.	Para obtener más información, consulte Impresión de datos variables . Esta opción sólo está disponible en Propiedades del trabajo de Command WorkStation.	CWS Win CWS Mac

Opciones de Booklet Maker

En la siguiente tabla aparece una descripción breve de las opciones y valores disponibles de Booklet Maker, con el valor por omisión (donde corresponde) subrayado. El panel Básico se indica a la izquierda con **texto gris**. Cualquier diferencia entre los modos Básico y Avanzado se indica en las columnas Opciones y valores disponibles y Requisitos, restricciones e información.



Para obtener más información acerca de la utilización de las opciones de Booklet Maker, consulte la Ayuda de Booklet Maker.

NOTA: Booklet Maker no está disponible en la impresión PCL.

Opciones y valores disponibles	Ubicación en el controlador de impresora	Descripción	Requisitos, restricciones e información
Tipo de cuadernillo: Tipo de cuadernillo Folleto (izquierda)/ Folleto (superior)/ Folleto (derecha)/ Folletos anidados (izquierda)/ Folletos anidados (superior)/ Folletos anidados (derecha)/ Pliego a pliego (izquierda)/ Pliego a pliego (superior)/ Pliego a pliego (derecha)	Diseño: Cuadernillo	El Tipo de cuadernillo es una combinación del método de encuadernación (Folleto, Folleto anidado o Pliego a pliego), que determina cómo se pliegan e imponen las firmas del cuadernillo y el borde de encuadernación, que determina la ubicación del lomo del cuadernillo.	NOTA: El método de encuadernación y el borde de encuadernación (como opciones separadas) sólo están disponibles en el modo Avanzado. Para obtener más información acerca de los métodos de encuadernación, consulte la página 41 y la Ayuda de Booklet Maker.
Tipo de cuadernillo: Portada (Win) Modo Básico: La portada del cuadernillo está preparada/ La portada no está preparada Modo Avanzado: <u>Sí/No</u>	Diseño: Cuadernillo	La opción Portada (sólo en la opción Folleto) permite especificar una portada en línea para su cuadernillo. Si selecciona La portada del cuadernillo está preparada, definirá valores en Contenido de portada, Papel de portada y Origen de portada cuatern. en los últimos pasos del proceso de creación de cuadernillos. Si selecciona La portada no está preparada, Booklet Maker omitirá las demás opciones de portada.	

Opciones y valores disponibles	Ubicación en el controlador de impresora	Descripción	Requisitos, restricciones e información
<p>Tamaño de papel: Tamaño de papel para 2 por cara Seleccione en Paper Catalog/ Definir tam. personalizado/ Carta SEF/Carta LEF/A4 SEF/ A4 LEF/A6 SEF/A5 SEF/A5 LEF/ A3 SEF/B6 SEF/B4 SEF/B5 SEF/ B5 LEF/5,5 x 8,5 (Statement) SEF/ 7,25 x 10,5 (Executive) SEF/ 7,25 x 10,5 (Executive) LEF/ 8 x 10 SEF/8 x 10 LEF/ Español 8,46 x 12,4 (215x315 mm) SEF/ 8,5 x 13 SEF/ 8,5 x 14 (Oficio) SEF/ 11 x 15 SEF/ 11 x 17 (Libro) SEF/ Cubierta A4 LEF/Cubierta A4 SEF/ Carta-Portada (9 x 11) LEF/ Carta-Portada (9 x 11) SEF/ 12 x 18 SEF/ SRA3 (12,6 x 17,7) SEF/ 12.6 x 19.2 SEF/ 13 x 18 SEF/13 x 19 SEF/ 16-Kai (China continental) SEF/ 16-Kai (China continental) LEF/ 8-Kai (China continental) SEF/ Postal (4x6) SEF/ Postal (5x7) SEF Tarjeta postal prepagada SEF/ DT Special A3 SEF/ 16-Kai (Taiwán) SEF/ 16-Kai (Taiwán) LEF/ 8-Kai (Taiwán) SEF/ Postal SEF/ Especial A4 LEF/ Especial A4 SEF/ Postal (4x6) SEF/ Postal 6x9 LEF/ Postal 6x9 SEF</p>	<p>Diseño: Cuadernillo</p>	<p>El tamaño del papel para 2 por cara define el tamaño de la hoja de papel (sin plegar) sobre la que se imprimirá el cuadernillo.</p>	<p>Para obtener información acerca del Tamaño de papel para 2 por cara, consulte la Ayuda de Booklet Maker.</p> <p>Para obtener información sobre los tamaños de página personalizados, consulte Impresión desde Windows o Impresión desde Mac OS.</p>

Opciones y valores disponibles	Ubicación en el controlador de impresora	Descripción	Requisitos, restricciones e información
<p>Tamaño de papel: Tamaño página Definir tam. personalizado/ Carta SEF/Carta LEF/A4 SEF/ A4 LEF/A6 SEF/A5 SEF/A5 LEF/ A3 SEF/B6 SEF/B4 SEF/ B5 SEF/B5 LEF/ 5,5 x 8,5 (Statement) SEF/ 7,25 x 10,5 (Executive) SEF/ 7,25 x 10,5 (Executive) LEF/ 8 x 10 SEF/8 x 10 LEF/ Español 8,46 x 12,4 (215x315 mm) SEF/ 8,5 x 13 SEF/ 8,5 x 14 (Oficio) SEF/ 11 x 15 SEF/ 11 x 17 (Libro) SEF/ Cubierta A4 LEF/Cubierta A4 SEF/ Carta-Portada (9 x 11) LEF/ Carta-Portada (9 x 11) SEF/ 12 x 18 SEF/ SRA3 (12,6 x 17,7) SEF/ 12.6 x 19.2 SEF/ 13 x 18 SEF/13 x 19 SEF/ 16-Kai (China continental) SEF/ 16-Kai (China continental) LEF/ 8-Kai (China continental) SEF/ Postal (4x6) SEF/ Postal (5x7) SEF Tarjeta postal prepagada SEF/ DT Special A3 SEF/ 16-Kai (Taiwán) SEF/ 16-Kai (Taiwán) LEF/ 8-Kai (Taiwán) SEF/ Postal SEF/ Especial A4 LEF/ Especial A4 SEF/ Postal (4x6) SEF/ Postal 6x9 LEF/ Postal 6x9 SEF</p>	<p>Diseño: Cuadernillo</p>	<p>En Tamaño de documento se indica el tamaño de cada página como se definió en su documento original.</p> <p>Para redefinir el valor de página del documento, seleccione en la lista de tamaños disponibles o seleccione Definir tamaño personalizado.</p>	<p>Para obtener información acerca del tamaño de página del documento, consulte la Ayuda de Booklet Maker.</p> <p>NOTA: Esta opción sólo está disponible cuando se entra en Booklet Maker desde el controlador de impresora para Windows.</p> <p>Para obtener información sobre los tamaños de página personalizados, consulte Impresión desde Windows o Impresión desde Mac OS.</p>
<p>Tamaño de papel y tamaño de subconjunto: Número de hojas de un subconjunto (folleto): 2-20</p>	<p>Diseño: Cuadernillo</p>	<p>Cuando seleccione Folletos anidados, utilice esta opción para especificar el número de hojas de cada subconjunto.</p>	<p>Para obtener información acerca de los cuadernillos de folletos anidados, consulte la Ayuda de Booklet Maker.</p>

Opciones y valores disponibles	Ubicación en el controlador de impresora	Descripción	Requisitos, restricciones e información
Tamaño de papel: Orientación Vertical/Horizontal	Diseño: Cuadernillo	En Orientación se muestra la proporción (vertical u horizontal) definida en su documento original. Utilice esta opción para redefinir la Orientación definida en su documento original.	Para obtener información acerca de la orientación, consulte la Ayuda de Booklet Maker. NOTA: Esta opción sólo está disponible cuando se entra en Booklet Maker desde el controlador de impresora para Windows.
Tamaño de papel: Contraer para ajustar Sí/No	Diseño: Cuadernillo	La opción Contraer para ajustar reduce automáticamente la escala de la página para ajustarla a un tamaño de papel especificado. Si la opción Contraer para ajustar está desactivada, el contenido de la página se imprime al 100% de su tamaño.	Para obtener más información acerca de la opción Contraer para ajustar, consulte la Ayuda de Booklet Maker. NOTA: La opción Contraer para ajustar sólo está disponible en el modo Avanzado.
Alinear páginas: Alinear páginas (Win) Ajuste de centrado (Mac) Por el centro/ <u>Por el lomo</u>	Diseño: Cuadernillo	La opción Alinear páginas desplaza el contenido de las páginas en relación con el eje horizontal (encuadernación por los lados izquierdo o derecho) o vertical (encuadernación superior). Seleccione Por el centro para posicionar el contenido de la página en el centro de la mitad del tamaño de papel especificado. Seleccione Por el lomo para alinear el contenido de la página con el lomo.	Para obtener información acerca de la alineación de páginas, consulte la Ayuda de Booklet Maker.
Alinear páginas: Aumentar separación en 0-50 mm (incrementos de 1 mm) 0-1,97 pulg (incrementos de ,04 pulg)	Diseño: Cuadernillo	La opción Aumentar separación en, añade un espacio vacío adicional entre páginas adyacentes para permitir la encuadernación.	Para obtener información acerca de la separación, consulte la Ayuda de Booklet Maker.

Opciones y valores disponibles	Ubicación en el controlador de impresora	Descripción	Requisitos, restricciones e información
<p>Alinear páginas: Compensar desplazamiento para (Win) Ajuste de desplazamiento (Mac) <u>No/Común/Grueso</u></p>	<p>Diseño: Cuadernillo</p>	<p>La opción Compensar desplazamiento (para) ajusta la posición del contenido de páginas para contrarrestar el desplazamiento que se produce al plegar las páginas para crear cuadernillos de Folleto y Folletos anidados.</p> <p>Seleccione Común al imprimir cuadernillos de Folleto o Folletos anidados con un elevado número de páginas.</p> <p>Seleccione Grueso al imprimir cuadernillos de Folleto o Folletos anidados sobre papel grueso.</p> <p>NOTA: En los cuadernillos con encuadernación pliego a pliego, el desplazamiento no es importante.</p>	<p>Para obtener información acerca de la compensación de desplazamiento, consulte la Ayuda de Booklet Maker.</p>
<p><u>Contenido de portada:</u> Entrada de contenido Ninguno (usar inserto)/ Como páginas separadas</p>	<p>Diseño: Cuadernillo</p>	<p>Entrada de contenido (sólo en los Folletos) define si se inserta una portada preimpresa, o se imprimen páginas separadas de su documento original como contenido de portada de su trabajo de cuadernillo.</p> <p>Seleccione Ninguno (usar inserto) para insertar una portada preimpresa que se agregará a su trabajo de impresión de cuadernillo.</p> <p>Seleccione Como páginas separadas para imprimir páginas individuales de su documento como contenido de portada de su cuadernillo Si utiliza este valor, no es posible imprimir en el lomo.</p>	<p>Para obtener información acerca de las opciones de portada, consulte la Ayuda de Booklet Maker.</p>

Opciones y valores disponibles	Ubicación en el controlador de impresora	Descripción	Requisitos, restricciones e información
<p>Contenido de portada: Portada delantera:</p> <p><u>Imprimir en exterior/</u> <u>Imprimir en interior/</u> <u>Imprimir en ambas caras/</u> <u>No imprimir</u></p>	<p>Diseño: Cuadernillo</p>	<p>La opción Portada delantera (sólo en los Folletos) define cómo se imprime el contenido de la portada delantera.</p> <p>Seleccione Imprimir en exterior para imprimir únicamente el exterior de la portada delantera (el interior de la portada se deja vacío).</p> <p>Seleccione Imprimir en interior para imprimir únicamente el interior de la portada delantera (el exterior de la portada se deja vacío).</p> <p>Seleccione Imprimir en ambas caras para imprimir tanto en el interior como en el exterior de la portada delantera.</p> <p>Seleccione No imprimir si no desea contenido impreso en la portada delantera.</p>	<p>NOTA: Cuando se agrega una portada, puede agregar páginas vacías en función de la asignación de páginas a las firmas del trabajo.</p>
<p>Contenido de portada: Contraportada</p> <p><u>Imprimir en exterior/</u> <u>Imprimir en interior/</u> <u>Imprimir en ambas caras/</u> <u>No imprimir</u></p>	<p>Diseño: Cuadernillo</p>	<p>La opción Contraportada (sólo en los Folletos) define cómo se imprime el contenido de la contraportada.</p> <p>Seleccione Imprimir en exterior para imprimir únicamente el exterior de la contraportada (el interior de la contraportada se deja vacío).</p> <p>Seleccione Imprimir en interior para imprimir únicamente el interior de la contraportada (el exterior de la contraportada se deja vacío).</p> <p>Seleccione Imprimir en ambas caras para imprimir tanto en el interior como en el exterior de la contraportada.</p> <p>Seleccione No imprimir si no desea ningún contenido impreso en la contraportada.</p>	<p>NOTA: Cuando se agrega una portada, puede agregar páginas vacías en función de la asignación de páginas a las firmas del trabajo.</p>

Opciones y valores disponibles	Ubicación en el controlador de impresora	Descripción	Requisitos, restricciones e información
Papel de portada Papel de portada Igual que el principal/ Seleccione en Paper Catalog	Diseño: Cuadernillo	La opción Papel de portada (sólo en los Folletos) especifica el papel para su trabajo de impresión de cuadernillo. Seleccione Igual que el principal para usar el mismo papel que para las páginas principales de su trabajo. Elija Seleccione en Paper Catalog para entrar en la utilidad Paper Catalog, que obtiene toda la información de papel de la copiadora.	NOTA: Esta opción no está disponible en la impresión para Mac OS. Para obtener más información acerca del uso de Paper Catalog, consulte Utilidades y la Ayuda de Paper Catalog.
Papel de portada: Origen de portada cuatern. Detección automática/Bandeja 1/Bandeja 2/Bandeja 3/Bandeja 4/Bandeja 5 (ins. múltip. hojas)/Bandeja 6 (HCF1)/Bandeja 6 (tamaño extra)/Bandeja 7 (HCF2)/Intercalador (Acabadora D)	Diseño: Cuadernillo	Origen de portada cuadernillo (sólo para Folletos) selecciona la bandeja que contiene el papel de portada para su cuadernillo.	Antes de imprimir trabajos con la Bandeja 5, debe configurar la Bandeja 5 con el tamaño de impresión y el tipo de papel correctos en la copiadora.

Opciones de Impresión N por cara

NOTA: Las opciones de impresión de N por cara no están disponibles para la impresión PCL.

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Ubicación en el controlador de impresora	Descripción	Requisitos, restricciones e información
Impresión N por cara <u>Pasar a siguiente y repetir/</u> <u>Cortar y apilar</u>	Diseño: Impresión N por cara	Seleccione Pasar a siguiente y repetir para acelerar la impresión de un trabajo mediante la impresión de dos páginas del documento en cada hoja. Cuando cada una de las hojas impresas se corta por la mitad se obtienen dos conjuntos completos del mismo documento. Seleccione Cortar y apilar para acelerar la impresión de un trabajo mediante la impresión de dos páginas del documento una al lado de la otra. Cuando se imprimen las hojas se cortan por la mitad y se apilan, da como resultado un conjunto completo del documento (en un tiempo de impresión menor).	Para obtener más información acerca de la Impresión N por cara, consulte la página 48 .

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Ubicación en el controlador de impresora	Descripción	Requisitos, restricciones e información
Tamaño de impresión Seleccione en Paper Catalog/ Definir tam. personalizado/ Carta SEF/Carta LEF/A4 SEF/ A4 LEF/A6 SEF/A5 SEF/A5 LEF/ A3 SEF/ B6 SEF/B4 SEF/B5 SEF/B5 LEF/ 5,5 x 8,5 (Statement) SEF/ 7,25 x 10,5 (Executive) SEF/ 7,25 x 10,5 (Executive) LEF/ 8 x 10 SEF/8 x 10 LEF/ Español 8,46 x 12,4 (215x315 mm) SEF/ 8,5 x 13 SEF/8,5 x 14 (Oficio) SEF/ 11 x 15 SEF/11 x 17 (Libro) SEF/ Cubierta A4 LEF/Cubierta A4 SEF/ Carta-Portada (9 x 11) LEF/ Carta-Portada (9 x 11) SEF/ 12 x 18 SEF/SRA3 (12,6 x 17,7) SEF/ 12,6 x 19,2 SEF/13 x 18 SEF/13 x 19 SEF/ 16-Kai (China continental) SEF/ 16-Kai (China continental) LEF/ 8-Kai (China continental) SEF/ Postal (4x6) SEF/Postal (5x7) SEF Tarjeta postal prepagada SEF/ DT Special A3 SEF/16-Kai (Taiwán) SEF/ 16-Kai (Taiwán) LEF/8-Kai (Taiwán) SEF/ Postal SEF/Especial A4 LEF/ Especial A4 SEF/Postal 6x9 LEF/ Postal 6x9 SEF	Diseño: Impresión N por cara	<p>Seleccione en la lista de tamaños de papel disponibles en el menú Tamaño papel.</p> <p>Seleccione Definir tamaño personalizado para seleccionar un tamaño de papel no estándar.</p> <p>Elija Seleccione en Paper Catalog para entrar en la utilidad Paper Catalog, que obtiene toda la información de papel de la copiadora.</p>	<p>Para obtener información sobre los tamaños de página personalizados, consulte Impresión desde Windows o Impresión desde Mac OS.</p> <p>Para obtener más información acerca del uso de Paper Catalog, consulte Utilidades y la Ayuda de Paper Catalog.</p>

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Ubicación en el controlador de impresora	Descripción	Requisitos, restricciones e información
Tamaño página Definir tam. personalizado/ Carta SEF/Carta LEF/A4 SEF/ A4 LEF/A6 SEF/A5 SEF/A5 LEF/ A3 SEF/ B6 SEF/B4 SEF/B5 SEF/B5 LEF/ 5,5 x 8,5 (Statement) SEF/ 7,25 x 10,5 (Executive) SEF/ 7,25 x 10,5 (Executive) LEF/ 8 x 10 SEF/8 x 10 LEF/ Español 8,46 x 12,4 (215x315 mm) SEF/ 8,5 x 13 SEF/8,5 x 14 (Oficio) SEF/ 11 x 15 SEF/11 x 17 (Libro) SEF/ Cubierta A4 LEF/Cubierta A4 SEF/ Carta-Portada (9 x 11) LEF/ Carta-Portada (9 x 11) SEF/ 12 x 18 SEF/SRA3 (12,6 x 17,7) SEF/ 12,6 x 19,2 SEF/13 x 18 SEF/13 x 19 SEF/ 16-Kai (China continental) SEF/ 16-Kai (China continental) LEF/ 8-Kai (China continental) SEF/ Postal (4x6) SEF/Postal (5x7) SEF/ Tarjeta postal prepagada SEF/ DT Special A3 SEF/16-Kai (Taiwán) SEF/ 16-Kai (Taiwán) LEF/8-Kai (Taiwán) SEF/ Postal SEF/Especial A4 LEF/ Especial A4 SEF/	Diseño: Impresión N por cara	<p>El tamaño de página se define en el cuadro de diálogo Configurar impresión (o Configurar página) de su aplicación.</p> <p>Para redefinir el valor de Tamaño página, seleccione en la lista de tamaños disponibles o seleccione Tamaño de página personalizado de PostScript.</p>	<p>Para obtener información sobre los tamaños de página personalizados, consulte Impresión desde Windows o Impresión desde Mac OS.</p>
Orientación Vertical/Horizontal	Diseño: Impresión N por cara	<p>La orientación muestra la proporción (vertical u horizontal) definida en el cuadro de diálogo Configurar impresión (o Configurar página) de su aplicación original. Utilice esta opción para redefinir el valor si es necesario.</p>	

Opción y valores (el valor por omisión aparece subrayado)	Ubicación en el controlador de impresora	Descripción	Requisitos, restricciones e información
<u>Contraer para ajustar</u> <u>Sí/No</u>	Diseño: Impresión N por cara	<p>La opción Contraer para ajustar reduce la escala de la página del documento para ajustarla al tamaño de papel que seleccione.</p> <p>Si la opción Contraer para ajustar está desactivada, el contenido de la página se imprime al 100% de su tamaño.</p> <p>NOTA: La opción Contraer para ajustar sólo reduce el tamaño de página del documento o disminuye la escala del tamaño de página del documento. No incrementa la escala ni aumenta el tamaño.</p>	
<u>Aumentar separación en</u> <u>0-50 mm (incrementos de</u> <u>1 mm)</u> <u>0-1,97 pulg. (incrementos de</u> <u>,04 pulg.)</u>	Diseño: Impresión N por cara	La opción Aumentar separación en, añade un espacio vacío adicional entre páginas adyacentes para permitir el guillotinado y otras opciones de terminación.	
<u>Dúplex</u> <u>No/Superior-Superior</u>	Diseño: Impresión N por cara	<p>Seleccione No para la impresión a una cara.</p> <p>Seleccione Superior-Superior para la impresión dúplex.</p>	

Acceso a las opciones de terminación

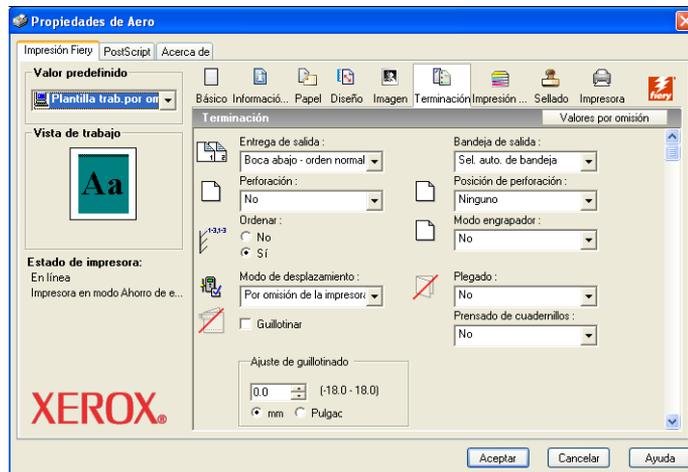
El Fiery EX4112/4127 admite las siguientes acabadoras:

- La opción Perforación avanzada GBC es una acabadora opcional que permite seleccionar una amplia variedad de estilos/patrones de orificios de perforación mediante los exclusivos troqueles modulares deslizantes.
- La unidad de guillotinado cuenta con el Módulo de guillotinado de plegado cuadrado Xerox, que es una acabadora opcional que guillotina los bordes de los trabajos de impresión de cuadernillo.

Puede utilizar las opciones de terminación, como guillotinado, prensado de cuadernillos o perforación de orificios desde el controlador de impresora o desde Propiedades del trabajo de Command WorkStation. Para utilizar las opciones de terminación, siga uno de los siguientes procedimientos.

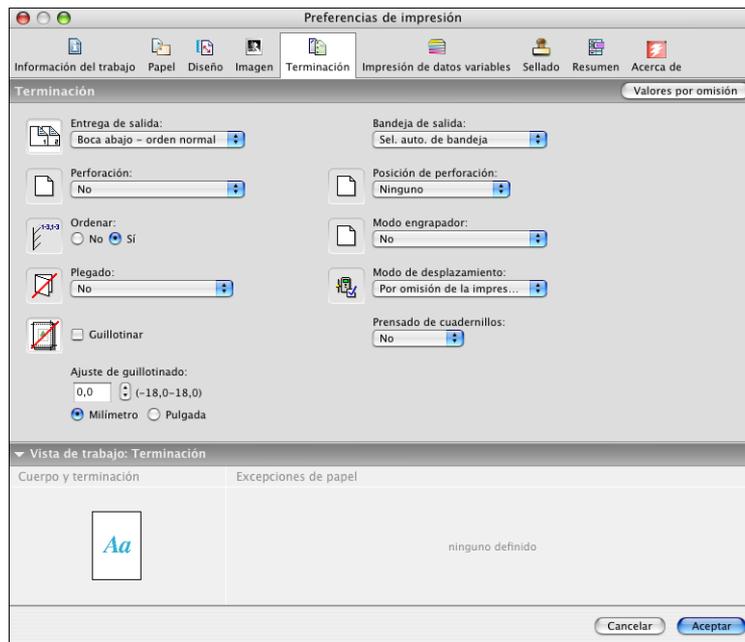
PARA UTILIZAR LAS OPCIONES DE TERMINACIÓN DESDE EL CONTROLADOR DE IMPRESORA PARA WINDOWS

- 1 En su aplicación, seleccione **Archivo>Imprimir**.
- 2 Seleccione el Fiery EX4112/4127 en el menú **Nombre de impresora** y a continuación, haga clic en **Propiedades**.
- 3 Haga clic en el icono **Terminación** y desplácese hasta encontrar las opciones de terminación.



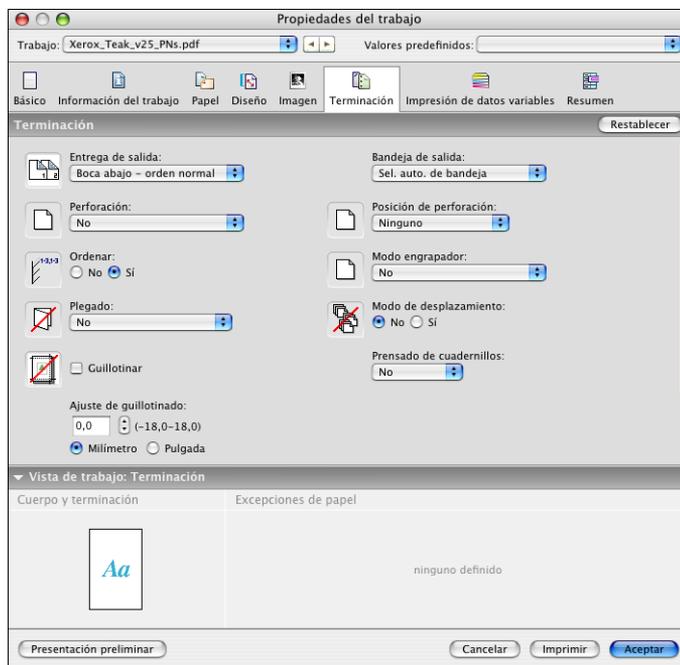
PARA UTILIZAR LAS OPCIONES DE TERMINACIÓN DESDE EL CONTROLADOR DE IMPRESORA PARA MAC OS X

- 1 En su aplicación, seleccione Archivo>Imprimir.
- 2 Seleccione el Fiery EX4112/4127 como impresora.
- 3 Seleccione Características del Fiery en el menú desplegable.
- 4 Haga clic en Todas las propiedades.
- 5 Haga clic en el icono Terminación y desplácese hasta encontrar las opciones de terminación.



PARA UTILIZAR LAS OPCIONES DE TERMINACIÓN DESDE COMMAND WORKSTATION

- 1 En Command WorkStation, seleccione o haga clic con el botón derecho en un trabajo en cola/en espera en la ventana Trabajos activos y seleccione Propiedades en el menú Acciones o haga doble clic en un trabajo en cola/espera.
- 2 En la ventana Propiedades del trabajo, haga clic en el icono de Terminación y desplácese si es necesario, para encontrar las opciones de terminación.



Información adicional

En las secciones siguientes se proporciona más información acerca de las opciones de impresión. Para obtener más información acerca de los valores, requisitos y restricciones que corresponden a estas opciones, consulte la tabla que comienza en la [página 9](#).

Creador de cuadernillos

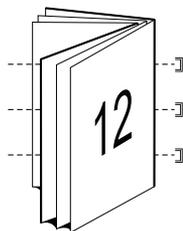
Booklet Maker es la herramienta de imposición que permite imprimir rápidamente documentos en formato de cuadernillo sin necesidad de programas de imposición de páginas. Booklet Maker ofrece opciones avanzadas a la vez que acelera el proceso de creación de cuadernillos al mostrar sólo las opciones pertinentes para sus selecciones. Booklet Maker permite añadir imposición a trabajos desde prácticamente cualquier aplicación.

Puede abrir Booklet Maker en el controlador de impresora al imprimir un trabajo, o bien desde Propiedades del trabajo de Command WorkStation, donde puede modificar las propiedades de un trabajo.

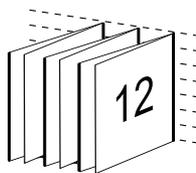
NOTA: Las opciones de Booklet Maker no están disponibles en la impresión PCL.

Están disponibles los siguientes diseños de cuadernillo:

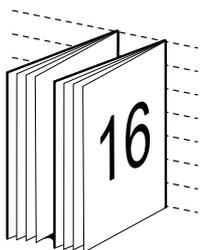
Encuadernación de folletos: En la encuadernación de folletos, las signaturas se pliegan juntas como un grupo y se engrapan o cosen a continuación a lo largo del pliegue central, que forma el lomo del cuadernillo.



Encuadernación pliego a pliego: En la encuadernación Pliego a pliego, las signaturas se pliegan individualmente y después se apilan juntas a lo largo del borde común, que se aplanan y encolan para formar el lomo del cuadernillo.



Folleto anidado: El método de encuadernación Folleto anidado combina los métodos de encuadernación de folleto y pliego a pliego apilando dos o más folletos (también denominados “grupos” o “subgrupos”) a lo largo del pliegue común y encolándolos juntos a continuación en el pliegue para formar el lomo.



Para ver las opciones de Booklet Maker y los valores disponibles, consulte la tabla en la [página 28](#).



Para obtener más información acerca de las opciones de Booklet Maker, consulte la Ayuda de Booklet Maker.

Ordenar

Utilice esta opción para especificar las opciones de orden.

Sí: Las copias de todo el trabajo se ordenan como 1-N, 1-N.

No: Las copias de todo el trabajo se ordenan como 1,1, 2,2, 3,3.

NOTA: La clasificación de los trabajos con papeles mezclados e impresión de datos variables se gestiona de manera diferente a la de otros trabajos. En los trabajos de papeles mezclados, las copias del trabajo completo se ordenan por conjunto de terminación. En los trabajos de impresión de datos variables, las copias de un trabajo completo se ordenan por registro.

Dúplex

La copiadora del Fiery EX4112/4127 está equipada para la impresión dúplex (a dos caras) automática. Si la opción Dúplex tiene uno de los valores de impresión dúplex, la copiadora voltea automáticamente el papel para imprimir en el reverso.

PARA IMPRIMIR PÁGINAS A DOS CARAS AUTOMÁTICAMENTE

1 Seleccione Imprimir en la aplicación y busque la opción Dúplex.

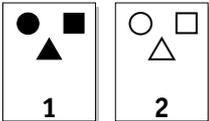
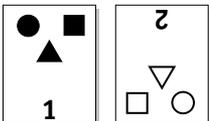
La ubicación de la opción de impresión del Fiery EX4112/4127 puede variar, en función de qué controlador de impresión se utilice.

2 Seleccione un valor de Impresión dúplex.

Superior-Superior: Imprime la parte superior de la Cara 1 en el mismo borde de la página que la parte superior de la Cara 2.

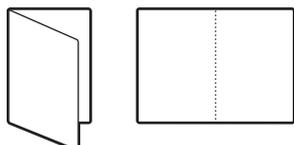
Superior-Inferior: Imprime la parte superior de la Cara 1 en el borde de página opuesto al de la Cara 2.

En la tabla siguiente se indica el resultado de impresión que generan los distintos valores de Dúplex:

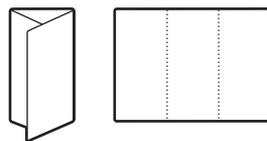
	Superior-Superior	Superior-Inferior
Vertical		
Horizontal		

Opciones de plegado

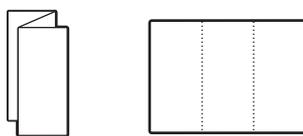
Están disponibles los siguientes tipos de plegado:



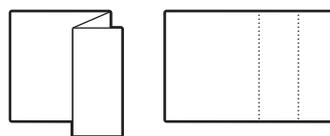
Plegado en dos



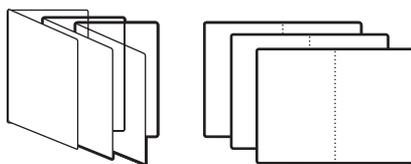
Tríptico



Tríptico en Z



Plegado en Z



Plegado de cuadernillo

NOTA: Para poder utilizar la opción Plegado debe tener instalados terminadores especiales. Para obtener más información acerca de la instalación de los terminadores y otras opciones instalables, consulte [Impresión desde Windows](#) e [Impresión desde Mac OS](#).

Formularios en bloc

La opción Formularios en bloc permite imprimir páginas repetidas o individuales en grupos (o “blocs”) que es posible desplazar y separar con hojas intercaladas. En los procedimientos siguientes se proporcionan dos ejemplos de uso de la opción Formularios en bloc.

Ejemplo: Formularios en bloc repetidos

La opción Formularios en bloc puede usarse para imprimir formularios idénticos en blocs desplazados por hojas intercaladas, para colocarlos sobre un refuerzo de cartón y encolarlos tras la impresión. Por ejemplo, en el consultorio de un médico se usa un formulario estándar de información del paciente y se desea imprimir tres blocs con 50 formularios en cada bloc. El formulario del paciente puede tener información a una cara o a dos caras (dúplex).



Para imprimir formularios repetidos en blocs, utilice el procedimiento siguiente como una indicación:

PARA IMPRIMIR FORMULARIOS REPETIDOS EN BLOCS CON DESPLAZAMIENTO POR HOJA INTERCALADA

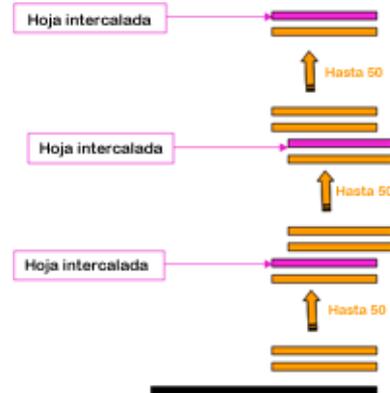
- 1 En su aplicación, seleccione **Archivo > Imprimir**, seleccione el **Fiery EX4112/4127** como copiadora y haga clic en **Propiedades**.
- 2 Seleccione la pestaña **Información del trabajo** y configure la opción siguiente:
 - Copias = 150
- 3 Seleccione la pestaña **Papel** y configure las opciones siguientes:
 - Formularios en bloc = 50

NOTA: El número máximo de formularios en bloc es 999.

 - Hoja intercalada = Sí
 - Tamaño hoja intercalada (opcional) - Seleccione uno de los tamaños disponibles.
 - Origen hoja intercalada (opcional) - Seleccione una de las bandejas disponibles.
- 4 Seleccione la pestaña **Terminación** y configure la siguiente opción:
 - Ordenar = Sí
 - Modo de desplazamiento = Sí

- 5 Haga clic en **Aceptar** para cerrar **Propiedades de impresión**.
- 6 En el cuadro de diálogo **Imprimir** de su aplicación, haga clic en **Aceptar para imprimir**.

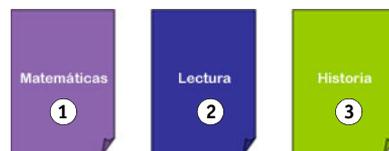
Las páginas impresas se desplazan, con cada grupo (o “bloc”) separado por una hoja intercalada.



El resultado final es un total de tres blocs idénticos con 50 formularios en cada bloc.

Ejemplo: Múltiples formularios con desplazamiento y en conjuntos no ordenados

La opción **Formularios en bloc** también puede usarse para imprimir grupos de formularios relacionados. Por ejemplo, un instructor que tiene 10 alumnos quiere imprimir unas notas de sesión de una sola página sobre tres temas diferentes. El instructor desea tener conjuntos no ordenados, de forma que los alumnos reciban las notas de sesión de una en una, a medida que se explican los temas.

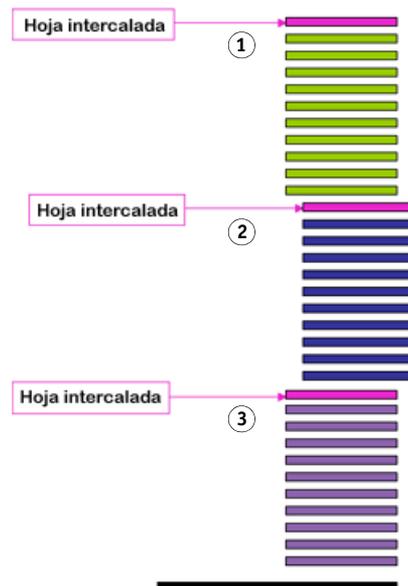


Para imprimir múltiples formularios en blocs, utilice el procedimiento siguiente como una indicación:

PARA IMPRIMIR GRUPOS NO ORDENADOS CON DESPLAZAMIENTO POR HOJA INTERCALADA

- 1 En su aplicación, seleccione Archivo > Imprimir, seleccione el Fiery EX4112/4127 como copiadora y haga clic en Propiedades.
- 2 Seleccione la pestaña Información del trabajo y configure la opción siguiente:
 - Copias = 10
- 3 Pestaña Papel y configure las opciones siguientes:
 - Formularios en bloc = 1
 - Hoja intercalada = Sí
 - Tamaño hoja intercalada (opcional) - Seleccione uno de los tamaños disponibles.
 - Origen hoja intercalada (opcional) - Seleccione una de las bandejas disponibles.
- 4 Seleccione la pestaña Terminación y configure la siguiente opción:
 - Ordenar = No
 - Modo de desplazamiento = Sí
- 5 Haga clic en Aceptar para cerrar Propiedades de impresión.
- 6 En el cuadro de diálogo Imprimir de su aplicación, haga clic en Aceptar para imprimir.

El resultado final es un total de tres pilas de 10 notas de sesión, con cada grupo (o “bloc”) desplazado y separado por una hoja intercalada.



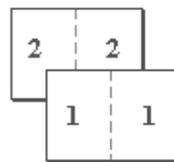
Impresión N por cara

Están disponibles los siguientes métodos de impresión:

NOTA: Las opciones de Impresión N por cara no están disponibles en la impresión PCL.

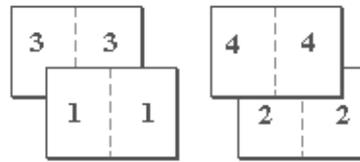
Pasar a siguiente y repetir: Seleccione este valor para imprimir un trabajo de forma que los datos de la primera página se dupliquen en la primera hoja. La página siguiente duplica los datos de la segunda página y así sucesivamente. Por ejemplo, cuando cada una de las copias impresas se corta por la mitad, se obtienen dos conjuntos completos del mismo documento.

A una cara



Sólo anverso

A dos caras (dúplex)

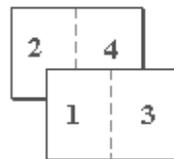


Anverso

Reverso

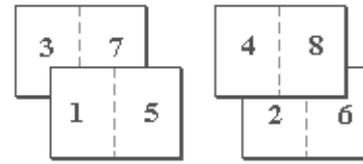
Cortar y apilar: Seleccione este valor para acelerar la impresión de un trabajo de forma que cuando las hojas se apilan y se cortan desde la posición central, el trabajo se numera en orden y se separa en dos pilas. El orden de impresión es tal, que cuando se corta por la mitad, se pueden combinar para formar un único conjunto completo del documento, con un tiempo de impresión menor.

A una cara



Sólo anverso

A dos caras (dúplex)



Anverso

Reverso

Para ver las opciones y valores disponibles, consulte la tabla de la [página 34](#).

Desplazamiento de imagen

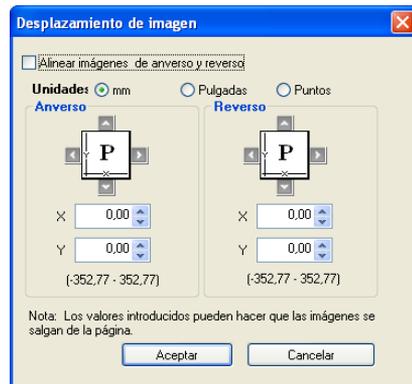
La opción Desplazamiento de imagen le permite especificar cuánto debe desplazarse la imagen en cada página en relación al eje X (horizontal) y el eje Y (vertical). Al mover el contenido del trabajo de esta manera, se le permite que pueda utilizar varias opciones de terminación, como el engrapado o la encuadernación. La opción Desplazamiento de imagen impide que la imagen se recorte.

NOTA: Esta opción no está disponible en la impresión PCL.

NOTA: Esta opción sólo es efectiva para los trabajos en los que la opción Diseño N por cara tiene seleccionado el valor 1 por cara.

PARA DEFINIR EL DESPLAZAMIENTO DE LA IMAGEN PARA UN TRABAJO DE IMPRESIÓN

- 1 En el controlador de impresora, haga clic en la pestaña Desplazamiento de imagen.



- 2 Seleccione la unidad de medida.
- 3 Introduzca los valores de desplazamiento de la imagen del Anverso mediante los campos de los ejes X e Y. También puede utilizar los botones de flecha para ajustar los valores de la imagen.
NOTA: El valor máximo para ambos ejes X e Y es 999,99 puntos/13,89 pulgadas/352,77 mm.
- 4 Para alinear las imágenes de anverso y reverso proporcionalmente, seleccione Alinear imágenes de anverso y reverso.

Papeles mezclados

La función Papeles mezclados le permite definir divisiones de capítulos de un trabajo de impresión e imprimir páginas concretas o rangos de páginas en diferentes tipos de papel. Por ejemplo, puede utilizar esta opción para agregar páginas vacías y especificar páginas a dos caras dentro de un mismo trabajo de impresión. También puede utilizar Papeles mezclados para especificar opciones de terminación basadas en capítulos, que tratan cada capítulo como un conjunto separado de terminación o impresión dúplex.

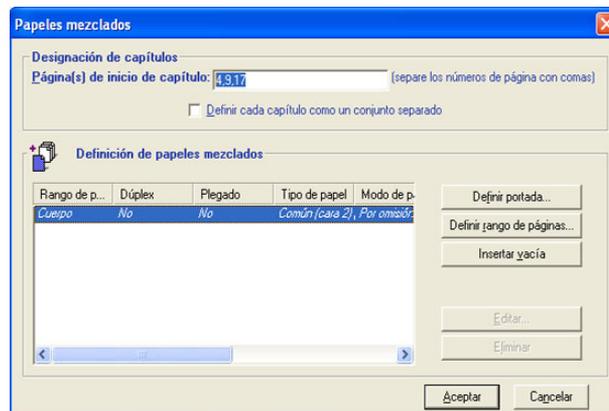
Puede usar Papeles mezclados desde Command WorkStation o el controlador de impresora. En la Ayuda en línea de Command WorkStation se proporcionan instrucciones básicas para entrar en la función Papeles mezclados y utilizarla. Las características específicas del Fiery EX4112/4127 se describen en *Utilidades*.

El siguiente procedimiento describe cómo usar e imprimir con Papeles mezclados en computadoras Windows 2000/XP/Server 2003.

NOTA: La función Papeles mezclados no se admiten en los controladores de impresora para Mac OS.

PARA ENTRAR EN PAPELES MEZCLADOS DESDE EL CONTROLADOR DE IMPRESORA

- 1 Seleccione Imprimir en su aplicación y haga clic en Propiedades.
- 2 Seleccione la pestaña Papel y a continuación, haga clic en Papeles Mezclados Definir.



Aparece el cuadro de diálogo Papeles mezclados.

3 Seleccione una de las siguientes opciones:

Página(s) de inicio de capítulo: Utilice esta opción para designar divisiones de capítulos mediante valores separados por comas (por ejemplo: 4,9,17) para indicar el principio de cada nuevo capítulo. No es necesario introducir la primera página.

NOTA: Los números de página hacen referencia a la numeración del documento original.

Definir cada capítulo como un conjunto separado: Seleccione esta opción para aplicar opciones de terminación (como el engrapado) o la impresión a dos caras a cada capítulo creado con la opción Página(s) de inicio de capítulo. En la Impresión a dos caras, esto fuerza que cada página de inicio sea una página de la derecha, agregando una página izquierda vacía, si es necesario.

NOTA: Si utiliza las opciones Página(s) de inicio de capítulo y Definir cada capítulo como un conjunto separado, todos los tipos de papel especificados en el capítulo o conjunto comparten las mismas dimensiones (por ejemplo, todos Carta, todos Tabloide o todos A4).

Definir rango de páginas: Utilice esta opción para asignar atributos de página (Impresión dúplex, Tipo de papel, Tamaño página, Origen del papel, Plegado y Desplazamiento de pestañas) para especificar páginas o rangos de páginas. Una vez que ha configurado atributos de página, seleccione Agregar definición para guardar sus valores.

Insertar vacía: Utilice esta opción para asignar atributos de página (Tipo de papel, Tamaño de impresión, Tamaño página y Origen del papel) a las páginas vacías.

4 Una vez que haya configurado los atributos de página, haga clic en Agregar definición o Insertar.

Puede guardar un máximo de 100 configuraciones diferentes en la Lista de selección del cuadro de diálogo Papeles mezclados.

5 Haga clic en Aceptar.

La forma de definir los Papeles mezclados en los controladores de impresora es muy similar a la forma de definirlos desde Command WorkStation. Para ver procedimientos más detallados, consulte [Utilidades](#).

Paper Catalog

Paper Catalog es una base de datos de sistema que almacena dinámicamente los atributos de todos los tipos de papel disponibles para la impresión en el Fiery EX4112/4127. Puede seleccionar cualquiera de los papeles enumerados para su trabajo, o bien especificar un tamaño de papel determinado para ver sólo los papeles que tienen las dimensiones indicadas.

En el siguiente procedimiento se describe cómo entrar en Paper Catalog desde el controlador de impresora.

PARA ENTRAR EN PAPER CATALOG DESDE EL CONTROLADOR DE IMPRESORA

- 1 **Seleccione Archivo>Imprimir en su aplicación, seleccione el Fiery EX4112/4127 como su impresora y haga clic en Propiedades.**

NOTA: Para utilizar Paper Catalog, es necesario configurar la comunicación bidireccional.

Para obtener información acerca de cómo establecer la Comunicación bidireccional, consulte [Impresión desde Windows](#) o [Impresión desde Mac OS](#).

- 2 **Haga clic en la pestaña Papel y seleccione el papel requerido desde el menú desplegable Paper Catalog.**
- 3 **Haga clic en Seleccionar papel para ver la base de datos entera y las descripciones de los atributos del papel.**

Para obtener información acerca de cómo entrar en Paper Catalog desde Command WorkStation y Hot Folders, consulte [Utilidades](#).

Para obtener más información acerca del uso de Paper Catalog, consulte [Utilidades](#) y la Ayuda en línea de Paper Catalog.

Impresión de muestra

La función Impresión de muestra permite imprimir páginas extra en una bandeja de salida de fácil acceso durante un trabajo de impresión de gran tamaño para verificar que la copiadora está funcionando de la forma prevista.

Por ejemplo, cuando se está imprimiendo actualmente un trabajo en una bandeja elevadora cerrada (como por ejemplo, 1000 páginas a una bandeja de salida que no puede abrirse hasta que el trabajo entero se complete), puede utilizar la función de impresión de muestra para imprimir una página separada o un conjunto de impresión con las opciones de terminación aplicadas a una bandeja de salida abierta para poder verificar la salida impresa. Si la salida impresa no es satisfactoria, puede realizar una acción correctiva.

La impresión de muestra sólo puede utilizarse con las copiadoras que tienen varias bandejas de salida y resulta útil cuando una de las bandejas de salida está cerrada y no resulta fácil acceder a ella durante la impresión.

Los valores por omisión de la Impresión de muestra para el Fiery EX4112/4127 especificado pueden configurarse en Configurar de WebTools. Para obtener más información, consulte la Ayuda de Configurar de WebTools.



Cuando el trabajo se está imprimiendo, puede iniciar una impresión de muestra desde Command WorkStation. Para obtener más información acerca de la Impresión de muestra, consulte la Ayuda de Command WorkStation.



Utilización de Impresión de muestra

Puede imprimir una hoja o conjunto de salida extras como se indica a continuación:

- Una sola vez durante la impresión de un trabajo
- Cada N-hojas durante la impresión actual del trabajo
- Cada N-hojas hasta que se cancele (puede incluir trabajos)

Cuando el trabajo se está imprimiendo, puede iniciar una impresión de muestra. Los valores de configuración por omisión se aplican y se redefine cualquier comando de impresión de muestra existente en curso.

Si la opción Iniciar impresión de muestra aparece atenuada o como no disponible, indica que el servidor de impresión ya está realizando una impresión de muestra o que la opción no está disponible para el servidor de impresión especificado.

PARA INICIAR UNA IMPRESIÓN DE MUESTRA

- **Durante la impresión de un trabajo, inicie la impresión de muestra desde el menú Servidor > Iniciar impresión de muestra.**

Una vez iniciada la impresión de muestra, el servidor de impresión realiza la impresión de muestra basándose en las opciones especificadas en Configurar de WebTools.

PARA CANCELAR UNA IMPRESIÓN DE MUESTRA

- **Durante la impresión de un trabajo, cancele la impresión de muestra desde el menú Servidor > Detener impresión de muestra.**

El servidor de impresión cancela el comando de impresión de muestra ejecutado anteriormente.

Escala

La opción Escala está disponible en el controlador de impresora y en Command WorkStation. El operador puede especificar una redefinición de escala, pero la redefinición se aplica al valor de escala que se haya definido en el trabajo activo. Por ejemplo, si un usuario envía un trabajo con un valor de escala del 50% y el operador especifica una redefinición de escala del 300%, el trabajo se imprime con el 150% del tamaño original del documento, es decir, el 50% del 300%.

Ajustar a página

La opción Ajustar a página permite cambiar la escala de un trabajo a un tamaño de papel diferente del tamaño de la imagen. Cuando se activa esta opción, la imagen se aumenta o reduce de tamaño para ajustarse al tamaño de papel que haya seleccionado en la opción Tamaño papel. Cuando esta opción está desactivada, se imprime el tamaño de documento original sin cambiar la escala, incluso si se imprime en un tamaño de papel más grande.

NOTA: Esta opción no está disponible en la impresión PCL.

	Tamaño original Carta	Tamaño de impresión 11x17
Ajustar a página con el valor Sí		
Ajustar a página con el valor No		

Impresión con pestañas

Al imprimir en papel con pestañas, utilice el siguiente procedimiento.

PARA IMPRIMIR EN PAPEL CON PESTAÑAS

- 1 **Cargue el papel con pestañas en la bandeja adecuada de la copiadora.**
- 2 **En su aplicación, seleccione Archivo > Imprimir, seleccione el Fiery EX4112/4127 como copiadora y haga clic en Propiedades.**
- 3 **Seleccione la pestaña Papel y configure las opciones siguientes:**
 - Tipo de papel = Papel con pestaña
 - Tamaño página = Carta-Portada (9x11) LEF o A4 Cubierta LEF
- 4 **Haga clic en Aceptar para cerrar Propiedades de impresión.**
- 5 **En el cuadro de diálogo Imprimir de su aplicación, haga clic en Aceptar para imprimir.**

ÍNDICE

A

- accesos directos 9
- Acción cola Impresión, opción 10
- Actualizar, opción 15
- Ajustar a página 55
- Ajustar a página, opción 10
- Ajuste de desplazamiento 32
- Ajuste de guillotinado, opción 10
- Alineación de bandeja, opción 10
- Alinear imágenes de anverso y reverso, opción 13
- Ángulo de medias tintas 10
- archivos de descripción de impresora PCL 7
- archivos de descripción de impresora PostScript, *consulte* PPD (descripción de impresora PostScript), archivos
- Aumentar separación en, opción 31
- Autenticación del usuario
 - Contraseña 11
 - Guardar información de usuario 11
 - Nombre de usuario 11
 - Soy un invitado 11
 - Usar inicio de sesión de Windows 11

B

- Bandeja de salida 11
- Básico, panel 9
- Booklet Maker
 - Ajuste de desplazamiento (Mac) 32
 - Alinear páginas 31
 - Aumentar separación en, opción 31
 - Compensar desplazamiento (Win) 32
 - Contenido de portada, opción 32
 - Contraer para ajustar 31
 - Contraportada, opción 33
 - control de portada 28
 - Encuadernación de folletos 41
 - Encuadernación de folletos anidados 42
 - Encuadernación pliego a pliego 41
 - métodos de encuadernación 41
 - Orientación 31
 - Origen de portada cuatern., opción 34
 - Papel de portada, opción 34

- Portada delantera, opción 33
- Tamaño de papel para 2 por cara 29
- Tamaño página 30
- tipo de cuadernillo 41

Brillo, opción 11

C

- Calidad de texto/gráficos, opción 12
- Compensar desplazamiento 32
- Compensar desplazamiento para, opción 32
- configuración por omisión de la impresora
 - dónde configurar 8
- Contraer para ajustar 37
- Contraseña departamento, opción 12
- controladores de impresora PostScript
 - explicación 7
- Copias, opción 12
- Crear archivo maestro, opción 15

D

- Definir longitud de registro 12
- Desplazamiento de imagen
 - definir 49
- Desplazamiento de imagen, opción 12, 49
 - alinear imágenes de anverso y reverso 49
 - unidades 13, 49
- Desplazamiento de pestañas 13
- Destino, opción 13
- Diseño *consulte* Diseño n por cara
- Diseño n por cara, opción
 - Orden de páginas, opción 13
- Diseño n por cara/Páginas por hoja, opción 20
- Dúplex, opción 13, 43

E

- Eliminar fondo blanco de PPT, opción 14
- Encuadernación de folletos 41
- Encuadernación de folletos anidados 42
- Encuadernación pliego a pliego 41
- Entrada de contenido de portada, opción 32
- Entrega de salida, opción 14
- Escala, opción 15, 55

F

- Formularios en bloc, opción 15, 45
- FreeForm
 - Actualizar, opción 15
 - Crear archivo maestro, opción 15
 - Presentación preliminar, opción 15
 - Utilizar archivo maestro, opción 15

G

- Girar 180, opción 15
- Guillotinar, opción 16

H

- Hoja intercalada, opción 16
- Hot Folders, redefiniciones del trabajo 8

I

- ID de departamento, opción 16
- Imagen especular, opción 16
- Impresión con pestañas 56
- Impresión de datos variables
 - Definir longitud de registro 12
 - Páginas por registro 20
- Impresión de datos variables (VDP)
 - Usar XObjects de PDF 27
- Impresión de muestra 53
- Impresión N por cara 16, 48
 - Aumentar separación en, opción 37
 - Contraer para ajustar, opción 37
 - Cortar y apilar 48
 - Dúplex, opción 37
 - Orientación 36
 - Pasar a siguiente y repetir 48
 - Separación, opción 37
 - Tamaño de documento 36
 - Tamaño de papel 35
 - tipo 34
- Impresión OMR 16
- impresión rápida
 - consulte* Impresión N por cara
- impresión rápida (Impresión N por cara) 48
- impresión rápida *consulte* Impresión N por cara
- Impresión segura 17
- imprimir
 - páginas a dos caras 13
- Imprimir archivo maestro, opción 17
- Imprimir bordes de página 17
- imprimir en papel con pestañas 56
- Instrucciones, campo 17
- Intercalado de transparencias, opción 18, 20

M

- Marcas de agua (Sellado) 22
- Medias tintas LPP 18
- métodos de encuadernación 41
- Modo de tramado de impresora 18
- Modo engrapador, opción 18

N

- N por cara *consulte* Diseño n por cara
- Negativo 18
- Notas, campo 19

O

- Orden de páginas, opción 13, 19
- Ordenar, opción 19, 42
- Orientación, opción 19
- Origen del papel, opción 19
- Origen papel hoja intercalada, opción 19

P

- Páginas por registro 20
- Papel de portada, opción 34
- Papeles mezclados 20, 50
 - Desplazamiento de pestañas 13
- Paper Catalog 21, 52
- PDDs, opciones 8
- Perforación, opción 21
- personalizar el controlador de impresora
 - agregar o quitar accesos directos 9
- Planificar impresión, opción 21
- Plegado, opción 21, 44
- Posición de perforación, opción 21
- PPD (descripción de impresora PostScript), archivos
 - opciones 8
- Prensado de cuadernillos, opción 22
- Presentación preliminar, opción 15
- Printer Control Language, *consulte* PCL procesamiento 7

R

- Rango de páginas, opción 22
- redefiniciones de trabajo
 - Acción cola Impresión, opción 10
 - Alineación de bandeja, opción 10
 - Ángulo de medias tintas 10
 - Brillo, opción 11
 - Copias, opción 12
 - Desplazamiento de pestañas 13
 - Dúplex, opción 13, 43

- Eliminar fondo blanco de PPT, opción 14
 - Entrega de salida, opción 14
 - Escala, opción 15
 - Hoja intercalada, opción 16
 - Impresión OMR 16
 - Imprimir archivo maestro, opción 17
 - Intercalado de transparencias, opción 18, 20
 - Medias tintas LPP 18
 - Modo engrapador, opción 18
 - Ordenar, opción 19
 - Orientación, opción 19
 - Origen papel hoja intercalada, opción 19
 - Papeles mezclados 20, 50
 - Perforación, opción 21
 - Planificar impresión, opción 21
 - Posición de perforación, opción 21
 - Rango de páginas, opción 22
 - Tamaño de impresión, opción 23
 - Tamaño página hoja intercalada, opción 24
 - Tamaño página, opción 25
 - Tipo de papel, opción 26
 - Trabajos con desplazamiento, opción 18
 - Tramado personalizado de negro 27
 - valores de impresión 8
 - redefiniciones, de la configuración del trabajo 8
 - Ruta de búsqueda de archivos, campo 22
- S**
- Sellado *consulte* Marcas de agua separaciones 37
 - Soy un invitado, opción 11
 - Suavizado de imagen, opción 23
- T**
- Tamaño de impresión, opción 23
 - Tamaño página hoja intercalada, opción 24
 - Tamaño página, opción 25
 - Terminación de subconjuntos 44
 - terminación, opciones 38
 - acceso con Command WorkStation 40
 - acceso desde el controlador de impresora para Windows 38
 - acceso desde el controlador para Mac OS X 39
 - Tipo de papel, opción 26
 - Trabajos con desplazamiento, opción 18
 - Tramado personalizado de negro 27
- U**
- Usar XObjects de PDF 27
 - Utilización de Impresión de muestra 54
 - Utilizar archivo maestro, opción 15

